

111 年全國語文競賽 客家語字音字形

【海陸腔(國小、國中、高中)學生組】

一、請寫出「」內客家語漢字之拼音，共 100 題。

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
1	「慶」腳	kiangˇ	16	「佛」祖	fud`
2	「碼」表	ma`	17	古「蹟」	zid
3	半「崎」	giaˇ	18	「訓」練	hiunˇ
4	「暈」船	hin	19	「胸」脯	hiung`
5	參「謀」	meu	20	提「供」	giung`
6	「梅」花	moi	21	衫「袖」	ciu+
7	濫「糝」	sam´	22	選「拔」	pad`
8	「疫」情	rhid`	23	「港」口	gong´
9	司「儀」	ngi	24	遺「憾」	ham+
10	「逞」強	chin´	25	文「雅」	nga´／nga`
11	「避」暑	pid	26	通「俗」	siug`
12	回「復」	fug`	27	發「狂」	kong
13	「插」頭	cab	28	收「集」	sib`
14	「貢」獻	gungˇ	29	「城」市	shang
15	「暢」快	chong´	30	「纂」公	lui´

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
31	「委」屈	vui`	49	叛「圓」	rhan
32	「冰」矺	ben`	50	打「脈」	mag
33	「企」穩	ki`	51	「刺」額	ciag
34	「勉」勵	mien`	52	「松」樹	ciung
35	拈「闖」	kieu`	53	「拍」手	pog
36	實「踐」	cien+	54	大水「蟻」	ngie~
37	妨「礙」	ngoi+	55	衫「領」	liang`
38	「禁」止	gim~	56	「銀」行	ngiun
39	慍「悴」	zud	57	「效」果	hau´
40	「糾」紛	giu`	58	宿「舍」	sha+
41	「折」福	zhad	59	樓「梯」	toi`
42	所「費」	fui~	60	「紳」士	shin`
43	相「惜」	siag	61	作「渴」	hod
44	「憑」壁	ben~	62	「偎」憑	va´
45	「膝」頭	cid	63	「撒」開	pied
46	「程」度	chang	64	學「術」	sud`
47	「姻」緣	rhin`	65	「跋」踎起來	bag
48	鴨「胗」	kin`	66	「圳」溝	zhun~

題號	客家語漢字	拼音	題號	客家語漢字	拼音
67	烏「陰」	rhim`	84	清「潔」	gied
68	剪「綵」仔	liu`	85	積「惡」	og
69	「割」草	god	86	「軟」腳蟹	ngion`
70	平「凡」	fam	87	「巡」邏	sun
71	靠「勢」	she`	88	「任」務	rhim+
72	市「場」	chong	89	「驗」收	ngiam+
73	「茂」盛	meu+	90	加「減」	gam´
74	「岳」飛	ngog`	91	「速」度	sug
75	「普」渡	pu`	92	「狀」況	cong+
76	「卜」卦	bug	93	「近」視	kiun+
77	下「旬」	sun	94	生「物」	vud`
78	「展」寶	dien´	95	目「鏡」	giang`
79	「法」院	fab	96	光「碟」	tiab`
80	「暗」車	am`	97	「閻」羅王	ngiam
81	「忍」受	ngiun`	98	「熊」膽	rhung
82	「梳」頭	so`/sii`	99	打「獵」	liab`
83	「擲」想	bang`	100	改「革」	gied

二、請依下列詞彙中「」內之音讀，寫出客家語漢字，共100題。

* 「/」表示不同音讀

題號	客家語拼音	漢字	題號	客家語拼音	漢字
1	ngiau ^ˇ sai ^ˊ 「deu ^ˇ 」	竇	17	mu 「fam ⁺ 」	範
2	「shab」 mug	眨	18	go ^ˇ 「zhiu ^ˇ 」	晝
3	「rhun ⁺ 」 ngied ^{`</sup>	閏	19	go <sup>`} 「lin」	齡
4	dui ^ˇ 「soi ^ˇ 」	歲	20	「hib」 ngied [`]	翕
5	cab 「gi [`] 」	箕	21	fu ^ˊ 「mag」	質
6	「rha ^{`</sup> 」 kiu	野	22	「cha <sup>`} 」 sii ^ˇ	賒
7	ngad 「cad」	察	23	shiu ^ˊ 「siug [`] 」	績
8	「ngiam ⁺ 」 bu ^ˇ	染	24	tien ^{`</sup> 「hon <sup>`} 」	旱
9	liu 「vong」	礪	25	「tog」 pan	托
10	「ngien ^ˊ 」 nga gau ^{`</sup>	撚	26	siong <sup>`} 「cong ⁺ 」	撞
11	fan ^ˊ 「sim ^{`</sup> 」	心	27	「lim」 mui <sup>`}	臨
12	「san ^ˊ 」 po	產	28	「pa」 tien	耙
13	「lud ^{`</sup> 」 sii <sup>`}	律	29	lo ^ˊ fu ^ˊ 「kiam」	鉗
14	「zhun ^ˊ 」 pon ⁺ shid [`]	準	30	tin 「to」	跔
15	bod 「dog」 ngog	琢	31	「pu ⁺ 」 lon ^ˊ	孵
16	「ki ⁺ 」 biang ^ˊ	柿	32	「tin」 ca	滄

題號	客家語拼音	漢字
33	「zid」fad`	責
34	「biang`」so`	拚
35	「zam´」ton`	斬
36	「ton」liang+ er	揣
37	siau` 「kien´」	遣
38	ki` 「cied`」	絕
39	zau´ 「hoi」	痄
40	「zhin`」ced	政
41	「zod`」shui´	噉
42	「tod」hog	脫
43	zhung` 「kiu`」	白
44	「lau`」san` fa`	遶
45	fun 「pag」	魄
46	「kiun」coi`	芹
47	bod 「vun`」	瘟
48	「zau`」shui´	燥
49	「em`」mug zhu`	措
50	cin´ 「cai´」	採

題號	客家語拼音	漢字
51	「pi」pa kid` kied`	疲
52	「bi`」shag`	碑
53	「zam`」deu´	湛
54	「lim」coi`	淋
55	shui´ 「fud」	窟
56	ba´ 「ag」	扼
57	da´ 「vang」go`	橫
58	「liung」gud	龍
59	shau` 「gai`」	介
60	「bog」ngin` nau`	博
61	bod 「mung+」	夢
62	「sii´」zhoi`	使
63	「o`」zo`	扃
64	da´ 「gid」	擊
65	「vui+」chong	胃
66	bin` 「rhang」	營
67	「zai´」siong`	宰
68	ba 「vog`」	鑊

題號	客家語拼音	漢字
69	bod 「sien´」	癖
70	co` 「liau+」	寮
71	「diag`」 son` pan	杓
72	fa 「kiaue」	僑
73	nan` 「shi`」	尸
74	「ned」 gua`	笏
75	rhan` ga` lo 「zai`」	債
76	「au´」 rhau`	拗
77	「cod」 ga´	撮
78	「pun」 fo´	歛
79	「lib`」 dung`	立
80	ceu` 「sang`」	牲
81	「shug`」 mien`	熟
82	「kib`」 gied	及
83	chiu` 「so`」	臊
84	tung 「rhau」	謠

題號	客家語拼音	漢字
85	「ngiab」 mug	瞞
86	「fug`」 cab`	複
87	zhu` ziaue 「shog`」	杓／勺
88	「kied」 fug`	克
89	miang 「ngiaue」	額
90	「rhan」 dau	緣
91	fong 「kie`」	契
92	「zhim´」 teu	枕
93	chun` 「nan`」 gin`	懶
94	miang+ 「ziaue`」	靚
95	do` 「bien´」	貶
96	sii+ 「med`」	墨
97	「ted」 kiu	踢
98	「ten`」 shiu´	搥
99	「hied」 rha+	歇
100	「di`／ni`」 teu	蒂